

# UJVIDÉKI HIRLAP

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egész évre . . . . . 24 korona  
 Nagyévre . . . . . 6  
 Egy hónapra . . . . . 2  
 Egyes szám ára mindenütt 8 fillér.

## POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő:  
**MAYOR JÓZSEF.**

Felolós szerkesztő:  
**DR. KÖNIGSTÄDTLER OTTÓ.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 Erzsébet-tér 7.  
 Megjelenik  
 hétfő kivételével mindennap.  
 Telefonszámok: Szerkesztőség 400.  
 Kiadóhivatal 180. — Nyomda 122.

### Kerenski futása

megpecsételte a bolsevikiek pétervári forradalmának sorsát. A gögös diktátor, aki parvenü előkelőséggel örvetett a pétervári népre s miatlatt politikai ellentételeinek százezreit bőrtömbbe hurcoltatta, önmaga piros nászit állt a véres tömegek felett, — ma földöntútoként bujdosik és halál vár annak a fejére, aki éjjeli szállásra befogadja. Terescsenko bőrtömbben ül a kormány többi tagjaival együtt. A munkások és katonák tanácsa minden hatalmat magához ragadott.

Rémeg a toll, amikor ezeket az izzó eseményeket száguldvá papírra veti. Európa keleti fele kifordult sarkakból! Amit a nagy szerű orosz forradalom kivivotti, azt ideig-óráig leszerelte és béklyóba kötötte az angol érdekek által megfizetett Kerenszki kormányra. Az orosz nép végre lerázza ezt a legutolsó bilincset is. A bolsevikiek forradalmát a feltétlen békevág és a kivivott szabadságnak őszinte megbecsülése idézte elő. Már napokkal ezelőtt hírlí vettük, hogy a mostani forradalomnak legelső célja az azonnal való békekötés. Mint-hogy a pétervári események ily feltűnő gyorsan megbuktatták Kerenszkit, semmi sem természetesebb, mint hogy az uralomra ju'ott nép, talán már a legközelebbi huszonnégy órában, meg fogja szakítani Oroszország régi szövetségeseivel az átkos barátságot és lelkesedéssel ajánlja fel a központi hatalmaknak a különbékét.

Oroszország ebben a háborúban már semmit sem nyerhet és semmit se veszíthet. Megnyerte az egész játszámát, mert megsza-badul az évszázados cári uralomtól és lerázta egyszersmind a Kerenszki féle kapitalista burzsoázia jármát is. Oroszország ujjaáslélettét a háború alatt s élvezni akarta rettenetes véráldozatának áldásait. Az egész világ tisztellelt fog nézni kelet óriására, amint a bűnök és tévedések szörnyű halma felett az igazi demokrácia sugaras köntöskében az ifjú köztársaság új életre berendezkedik. Meleg rokonszenvvel köszöntjük tehát a pétervári forradalom harcának sikerét, a melyben a közelgő béke biztosítékait véljük felfedezni.

### Átléptük a Livenzát az egész arcvonalon.

— Osztrák-magyar vezérkarai jelentés. —

Budapest, november 9

(Hivatalos.) OLASZ HARCTER: A Livenzánál megtörtük az olaszok ellentállását. A szövetségesek az egész arcvonalon átlépték a folyót és nyugat felé nyomulnak előre. Csapatalka a tiroli határhegységekben is előtehaladtak.

KELETI HARCTER és ALBÁNIA: Nincs újság.

É vezérkarai jelentés.

### Hófúvásban nyomulunk előre Olaszországban.

— Német hivatalos jelentés. —

Berlin, november 9

A nagyfőhadiszállás jelentés:

NYUGATI HARCTER: Rupprecht vajor trónörökös hadcsoportja: A flandriai tűzrégi harc délután az Yser-területen, Poelcapellenál és Passchandalenél jelentékeny erőre fokozódott. Artoisban a tűz több helyen feléledt. Achevillelől délre és a Scarpetól északra visszavertünk angol fel-derítő előretöréseket.

A német trónörökös hadcsoportja: Lényeges esemény nem történt.

Albrecht württembergi herceg hadcsoportja: A Saganában a franciáknak heves tűzhullámok után előretörő rohamcsapatait visszavertük. Az e lenség légi harcban és védőtüzelésünk folytán 15 repülőgépet veszített. Müller hadnagy 52 ik, Bülow hadnagy 25-ik, Böhme hadnagy 22-ik és Bongratz hadnagy 21-ik légi győzelmét aratta.

KELETI HARCTER: Nagyobb harci cselekmény nem volt.

MACEDON ARCVONAL: A Cserna-hajlásban német és bolgár osztagok az ellenséges árkokból foglyokat és egy géppuskát hoztak magukkal. A Struma síkságon angol századoknak Kjujri és Pucsenk-felé törtek előre. Bolgár csapatok erőteljes ellentámadása visszaverte őket.

OLASZ HARC VONAL: A Lavenzát átléptük. A szövetséges haoseregek a hegyi utakon és a síkságon az olasz utóvéd-ek ellentállását megtörve, hófúvásban és zuhogó esőben fíradhatatlanul nyomulnak előre.

Ludendorff, első főszállás-mester.

### Az új orosz forradalom.

Stockholm, nov. 9.

Az újabb pétervári eseményekről érkező hírek az itteni orosz és semleges körököt nagy izgalombá hozták. A holland—skandináv bizottság azonnal meghívott küld az összes szocialista pártokhoz, hogy képviseltessek magukat a stockholmi értekezleten. A Zimmerwaldi bizottság az itt idező bolsevikiekkel együtt a következő felhívást bocsátotta ki:

Pétervár munkás- és katonatanácsa Kerenskit, az ántánt gyűlölt szolgéját, aki a háború folytatására kéyszerítette a népet és nem kísérelte meg a béke útját még csak egyengetni sem, legyőzte. Pétervár első szava: Békét! A munkás- és katonatanács az azonnali gyegverszűnetet követeli és azt,

hogy tegyenek lépéseket az annexió és kárpótlás nélküli békéért, a népek önmegkezelési joga alapján. Munkások, nők és polgárok, akik a negyedik téli hadjárat kísértetével állottak szemben, hozzátok szól Pétervár. Az elnyomó hatalmak minden erejükkel megkísérlék, hogy vérbé fojtsák az országban a forradalmat és a háborút tovább folytathassák. A központi hatalmak megkísérelhetik kihasználni a pétervári eseményeket, hogy népeik hanyatló háborús kedvét fölcsillítsák vele, az ántánthatalmak megkísérelhetik az ellenforradalmat pénzrel támogatni. Proletárok, csatlakozzatok az orosz forradalomhoz, egy lövésnek sem szabad többé történni, ne bízzatok a békéről szóló írázásokban!

### A király megállítja a párbajozást.

Budapest, nov. 9.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

IV. Károly király a következő hadsereg és flottaparancsot bocsátotta ki:

Fegyveres eröm rég elmúlt időköl átvette a párbajozás hagyományát és intézményét, ami a hagyományokhoz való ragaszkodást bizonyítja, azonban nem szabad, hogy a jobb meggyőződés, parancs és törvény ellenére a jövőben is a fegyverjorgatásban való ügyesség döntson a becsületbeli ügyek elintézésében és ekép a vak véletlen döntson oly időkben, amikor minden egyes emberéletet a hazának és a köznek kell felajánlani. Aki párbajban teszi kockára életét, nemcsak a parancs és a törvény ellen vét, hanem a haza ellen, melynek szüksége van minden férfi teljes erejére hadiáratnak megvédésében, azután pedig az ujfépítésben és haladásban.

A katonai becsületbíróságok biztos ítélete és közelességtudása biztosítja, hogy minden becsületesen gondolkodó férfi alváthesse magát döntéseinek. Ezer megálltom fegyveres eröm valamennyi hozzájártozójának a párbajt, vagy a párbajban való részvételt.

A táborban, november 4-én

Károly s. k.

### Ujabb támadások a Reichsrathban.

Bécs, nov. 9.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A Reichsrat mai ülésén a napirend előtt 7 sürgős interpellációt intéztek a kormányhoz Lengyelország ügyében. A német szónokok kivételével az összes szónokok megragadták az alkalmat, különösen a csehek és a délszlávok, hogy újból a legbecsmérölöbben nyilatkozzanak Magyarországgal ellen és támadásokat intézzenek Magyarország integritása ellen. Sem az elnök, sem a miniszterelnök nem utasította vissza ezeket a támadásokat, Seldler csupán arra szorítkozott, hogy ma másként nem lehet beszélni a lengyel kérdéstről, mint meg nem oldott kérdésről. A jövőben a lengyel állam szabad választás útján fogja politikai tájékozódását keresni.

## Az adó kivétel bizottság munkája Ma fejezték be Tiszaisvánfalván.

Ma fejezte be az adó kivétel bizottsága a Tiszaisvánfalva községbeli adófizetők jövedelem, vagyonsági hadinyereségadójának tárgysorsát. Összesen száznyolcan fizetnek jövedelem és vagyonsági Tiszaisvánfalván, hadinyereségadót pedig huszonketten. Azokra, akiknek a huszezer koronájuk már tavaly is megvolt, de nem változták be, a bizottság magas pótlókat vetett ki. Ilyen saját kárán tanuló adófelütlő számszerint 15 van Tiszaisvánfalván.

Hadinyereségadót azok kötelesek fizetni, akiknek az évi jövedelmük a 13000 koronát meghaladják, de az 1913 év előtti meg nem volt meg ez a jövedelmük, tehát vagyonuk szaporodását a háborus konjunktúrának ügyes kihasználásának köszönhetik. A hadinyereségadót minden 10000 korona után 5%, 15000 korona után 10%, 20000 korona után 15% és így tovább. Tehát a hadinyereségadó végre-valahára az első progresszívrendszertől állami adó né Magyarországon.

Tiszaisvánfalván, — mint már jelentettük, — a legnagyobb jövedelem, vagyonsági hadinyereségadót kiskoru Krum József fizeti, 7162 koronát. Az összes kivett adók még nincsenek összegezve és így ennek a gazdag községnek végső adókimutatását csak legközelebb közölhetjük.

## Fizetésemelést kérnek az apácák.

Az „Isteni Megváltó leányai” kérelme a városi tanácshoz.

Az ujvidéki kózkórházban a betegetek annyi önelládozással és türellemmel ápoló apácák, akik a soproni „Isteni Megváltó leányai” rendjének a kiküldöttei, ez év márciusában azzal a megátallott kerellemmel fordultak a városi tanácsához, hogy 30 kotonás havi fizetésüket emeljék fel. Miután azonban a tanács az ápoló nővérek szerződését nem az itteni főnöknővel, hanem magával a soproni renddel kötötte meg, — e formahiba miatt kénytelen volt a kérelmet elutasítani.

A szegény apácák erre a soproni rendfőnökséghez fordultak, hogy az kérje számukra a tanácsot a fizetésjavításra. A rendfőnökség erre vonatkozó kérelme most érkezett meg Ujvidék városi tanácsához, amely legközelebbi fog vele foglalkozni. A kérelmem más városok példáját állítja Ujvidék elé, amelyek a „mai nehez viszonyok között” mind felmenték az ápoló nővérek fizetését havi 10—20 koronával. Mint a kérvényből kiderül, tehát az élet lemondó, szelid galambjai is érzik az élet legnagyobb tagadásának: a háborúnak súlyát, meg anyagiilag is.

Bizonyos, hogy a városi tanács teljesíteni fogja az apácáknek méltányos kérelmét, hiszen a jó nővérek tudvalevőleg ugysem pénzért adnak, hanem irgalomból, emberszeretlebből és a tulajvigi időösségért.

## 27-én vonulnak be az untauglichok. A behívásról szóló rendelet Ujvidéken.

Mint az Ujvidéki Hírlap jelentette, a legújabb, a katonai szolgálóra alkalmazottaknak katonai szolgálóra való behívásáról szóló honvédelmi miniszteri rendelet megérkezett Ujvidék városi katonai ügyosztályához. Szántó Aladár dr. tb. tanácsnok már fel is szolgáltatta az alkalmazottakat jelentésekre, az alkalmazottak azonban ezideig még nem igen jelentkeznek, noha a jelentkezés elmulasztásának épp oly súlyos következményei lehetnek, mint egy rendes sorozásról való elmaradásnak. Sőt, mint Szántó Aladár dr. kijelentette, a jelentkezés elmulasztásának még az a következménye is lesz, hogy a jelentkezést untauglichok névsorát összehasonlítják a népfelkelői lajstromokkal és elsősorban szokat az alkalmazottakat fogják behívni, akik önmaguktól nem jelentkeztek. Akik jelentkeznek ugyanis, azoknak módjukban van mindjárt a jelentkezés alkalmával itthon való nélkülözhetetlenségük vagy hasznosságuk indokait előadni a tanácsoknak, míg azoktól, akik a jelentkezést elbúcsúlik, feltehető, hogy azért nem mennek jelentkezni, mert tudva azt, hogy itthon egész jól el lehetnek látniuk, behívják őket hadiszolgálóra.

Egyébként, mint Szántó Aladár dr. előző munkatársunknak elmondotta, elsősorban a rendelet szerint a foglalkozás nélküli, a bűnöző, a duhaj, vagy az árdárgító alkalmazottakat fogják behívni. Behívhatók továbbá mindazon foglalkozási ágak alkalmazottai, amelyek könnyen pótolhatják nélkül az elvesztett munkáját, vagy a fényűzési, szórakozási iparok munkásai, így az ékszerészek, szobrászok, mozsók, pincérek, szórakozóhelyek tulajdonosai stb.

A behívott alkalmazottakat két csoportra osztják. Az egyik rész itthon marad Ujvidéken és itt helyben fog katonai szolgálót teljesíteni, a másik csoportot pedig elviszik Ujvidékre, de lehetőleg a környékben fogják ezeket is beosztani. Annak megállapítása, hogy kit vigyenek el és kit hagyjanak itthon szolgálni, a közigazgatási hatóságok feladata.

Az alkalmazottak, akiket behívják, e hó 27-én tartoznak bevonulni. A behívási parancsot 14 nappal előbb, vagyis e hó 13-án fogják kikézbenteni a boldog untauglichoknak, akiknek bár alkalmazottak katonai szolgálóra, mégis mód adatik, hogy szolgálják a hazát.

## Vilmos császár a 25-ik tábori tarackvezér tulajdonosa.

Bécs, nov. 9.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A király a következő táviratot küldte Vilmos császárnak:

Hadseregünk egy ygalog és egy huszárezrede császári és királyi Felséged tulajdonosa, ezért tisztelegem, — mely a háború sikereiben oly nagyzerterlen vesz részt, — ezt a kitüntetést kérte a maga részére is. Kérem tehát Felségedet, hogy fogadja el a 25. tábori tarackvezér tulajdonos méltóságát.

## Az eltűnt ékszerék és a pincérleány.

### Vészi főkapitány szíve.

A mindennapi életben nap-nap mellett számtalan kisebb ifjajta bűnösét fordul elő, melyek mellett már érzékellenlő haladunk el és melyeket ugyszólván már megszoktunk. Az itt elmondott esetnek van azonban az ilyenmű esetekben ritkán található szép oldala. És ez az, hogy a becsület érzése még csak a gyanyu árnyékát is igyekezik magáról elhárítani. Az eset a következő:

Az egyik ujvidéki jobbajta kávéházból az egyik pincérleány hosszabb ideig beteg volt. Miután keresete nem volt és megtagarított készpénzt elkölthötte, utolsó mentevárhoz fordult és elzlogosította olcsó ékszerét. Felgyógyulva ismét munkába állott és bizonyos idő múlva ismét annyi pénzhez jutott, hogy elzlogosított ékszerét kiváltois. Hazaérve vette észre, hogy a zálogház neki más ékszereket adott át. A leány becsületérzése és annak tudata, hogy idgen tulajdonhoz jutott illetéktelenül, nem engedte meg, hogy az ékszereket magának megtartsa. Közben könyömozta, hogy ki az ékszerék tulajdonosa és hogy az illető jelenleg Pesten van.

Erre az ékszereket összejecsmagolta és elküldte a tulajdonos címére egy ajánlott levél kíséretében, melyben tudtja az illetővel, hogy az ékszereket mily unton jutott és hogy azokat most címére elküldötte. A leány azonban, mert maga nem ért rá, a becsomagolt ékszereket az ajánlott levéllel együtt a kávéház egyik takarítóőnének adta át, hogy az adja fel. A takarítóőn vissza is tért a postáról és a pincérleányt két vevényt át is adott.

A pesti cím azonban csak az ajánlott levelet kapta. Miután a pesti cím az ékszereket hiába várta, parancsot fordult az ujvidéki rendőrség bűnügyi osztályához.

Vészi főkapitány, az osztály vezetője behívta a leányt, ki az ékszerék hollétére vonatkozólag előadta a már fent elmondottakat és kijelentette, hogy a vevényeket elhozta, melyekkel igazolni tudja, hogy azokat tényleg elküldötte.

El is hozta a vevényeket, de Vészi főkapitány csakhamar megállapította, hogy ezek egyike sem az ékszeréről szóló vevény. Nyilvánvaló volt tehát, hogy a takarítóőn még vevényt adott át a pincérleányt, melyeket az annak idején meg sem nézett és melyekhez úgy látszik nem ért.

A pincérleány erre a takarítóőn keresésére indult, de Ujvidéken sehol sem találta, mert az időközben Palánkára távozott. Kintazott tehát Palánkára, de ott sem találta, onnan is eltűnt. Miután a takarítóőn hiába kereste mindenfelé és nem akarta azt, hogy gyanuba essék, visszajövet ismét elment a rendőrségre és felajánlotta, hogy miután az ékszereket előteremtlen nem tudja, azok értéért megtéríti.

Vészi főkapitány között a leány ajánlatát az ékszerék tulajdonosával. Tegnapi jött meg a válasz, mely szerint a tulajdonos 1700 koronát követel. A melegsívű főkapitány látta, hogy az ékszerék tulajdonosa, aki ugyancsak szegény ember, ebből

büztet akar csinálni, mert ezek az ékszerék egy régi köves gyűrűből, egy jegygyűrűből és egy pár fülbevalóból állottak és így a követelt értéken jóval alul állanak, nem akarván a szegény leány felesleges és áratlan meghurcoltatásnak kitenni, elfogadta a leány ajánlatát, mely szerint hajlandó az összeget havi részletekben egy év alatt kifizetni. A főkapitány a leány ajánlatáról értesítette a tulajdonost, ki egy nem később meg, mert a jóval kisebb értékű ékszeréért megkapja a kívánt összeget.

A leány most ismét visszament a kávéháza és szorgalmasan hordja a haditeát, feketekávát, pezsgőt, hogy a berravalóul neki jutottott füllekből előteremtlen havonként azt az összeget, melyet az ékszerék tulajdonosa tőle követel.

## Statiztika Készül a vármegye véráldozatáról.

A hadigondozás országos szervezése céljára létesült az országos Hadigondozó Hivatal. Egyik célja az is, hogy a rendelkezésre álló segélyforrások igazságos elosztásáról gondoskodjék. Ebből a célból pontos adatokra van szüksége. Már az augusztus 23-án tartott anketón is szó volt az igénygyűjtés összeírásáról. Ezt az adatyűjtést most kiegészítik az összes hadibevonult egyének és hozzátartozók viszonyainak megállapításával, így belekerülnek a nyilvántartásba azok a polgári elemek is, akik háborus célokra igénybe vétettek. Ezt az összeírást az országos Hadigondozó Hivatal az árszékelt elnökök kezébe teszi le, mint akiknek hatáskörét legközelebből érinti ez az adatyűjtés.

A nyilvántartási munkának ez a kiegészítése valószínűleg egy nagyobbabbadú statisztika elkészítését előzoza, de közfeltevé gondolat, hogy az Országos Hadigondozó Hivatal előzetes tájékozást is akar, szerzeni azokról, akik hatáskörébe kerülhetnek.

Ha ez a nagy statisztika elkészül: pontos és érdekes képet kapjuk annak a nagy véráldozatnak, melyet a magyarság a háboruban hozott.

Dr. Frank Mihály kir. t.án. vármegyei árszékelt elnök a vármegye adatyűjtéséről a következőket mondotta:

Nem kis munka egy ilyen statisztika összeállítása, de hazafias kötelesség és szivesen vállalkoj. A vármegyei statisztikát külön összeállítjuk. A munkába a vármegyei árszékelt hivatalon kívül bevonom a hadigondozásra vállalkozott társadalmi tényezőket is. Eddig 4000 egyén vállalkozott ilyen munkára. Ez a statisztikai tevékenységük meg fogja teremteni az első érintkezést a háború által sújtott társadalmi rétegekkel. Számíthatunk az Országos Központi Hírteljesítőkészlet vármegyei fiókjaira és a Magyar Gazdaszövetség kebelébe tartozó gazdaszövetségekre és gazdabörökre.

A rendeletet elkészítettem. Már utban is van Nyolc-ház nap múlva körülbelül hozzávevőleges képpünk lesz a vármegyét érintő adatokról.

## A rendőr tragédiája.

Saját tolvaj fiát üldözte az éjszakában.

Az *Ujvidéki Hírlap* szombati számában jelentették, hogy egy derék ujvidéki rendőr elakart hajnalban 4 órakor utazni, de amikor az állomás felé tartott, két gyanús, köbsejű alakot vett észre, és az egyiket elkapta. Az illetőknek az arcát nem láthatta, mert amikor az egyik kiáltott, hogy álljanak meg, az egyik gyors futással menekült el. A derék rendőr kardját kiadta, üldözte őket egy darabig, de miután a sötétben nem tudott a nyomukba jutni, visszatért a csavargóknak a földön hagyott zsákmányához, és egy katonai háttásként volt, benne két pár lábvaló.

A rendőr feljelentésére az ujvidéki rendőrség megindította a nyomozást a libák éjszakai tolvajai ellen és a nyomozás tegnap tragikus eredményre vezetett. Kiderült ugyanis, hogy a szegény, kötelességűndő tengerész a saját romlott fia tolvaj volt, és így a rendőr a saját fiát üldözte kivont karddal az éjszakai utcákon.

A rendőr iránt, akil ez a csapás nagyon lesújtott, általában a részvét az ujvidéki rendőrségen. — Fiát, feljelentették, miután azonban a rendőrorosz betegnek találta, a közkórház bujgórosz osztályán kellett őt internálni. Innen a rendőr tolvaj fia, hogy apja szomorúságát betűdöze, ma délután egy őrzetlen pillanatban megszökött. Most a tolvaj fiút a rendőrség, tehát a saját apja is, keresi.

## A balti flotta a forradalom melletti.

Stockholm, nov. 9

(Az *Ujvidéki Hírlap* eredeti távirata.)

A balti flotta képviselői, valamint a balti katonai bizottság elhatározta, hogy csatlakozik a pétervári munkás és katonatanácshoz. A forradalmi bizottság Revalban a fontosabb katonai pontoknál megszólította. Kazánból jelentik, hogy a kazáni helyőrség parancsnokát, Alschipon tábornokot letartóztatták. A Koralov-féle lázadás híveit Pétervárra viszik és forradalmi hadifoglyvánságuk alá állítják. A júliusi események miatt letartóztatott maximális-tákat Péterváron szabadlábra helyezték.

## A pétervári forradalom.

Rotterdam, nov. 9.

(Az *Ujvidéki Hírlap* eredeti távirata.)

Pétervárról jelentik: A Newski Prospekt hidját Lenin híveinek kezében vannak. A polgárság az eseményekkel szemben közömbösen viselkedik. A forradalom kitérősekor az Auróra nevű hadihajó mindjárt a forradalmárok mellé állott és lötte a téli palotát, amíg csak a kormánycsapatok meg nem adták magukat. Más helyeken alig egy-két puskalövés történt. Hír szerint Kerenski már előbb értesült a várható eseményekről és intézkedéseket tett, hogy a kormány Moszkvába költözzék át.

## HIREK.

Nincsen estl hivatalos jelentés. Lapunk olvasóinak bizonyára feltűnik, hogy mai számunkban nem olvashatók az esti hivatalos jelentések. Félreértések kikerülése és a magunk igazsága végett szükségesnek találjuk megemlíteni, hogy éjféli utáni fél 3 óráig nem érkeztek be Budapestre sem a magyar-osztrák, sem a német esti jelentések.

**Minisztertanács folyóügyekben.** Budapestről telefonálta tudósítónk: A kormány tagjai ismét minisztertanácsra ültek össze, hogy a felgyülemlelt folyóügyeket lefegyverjék. A minisztertanács legfontosabb tárgyai a képviselőház elé terjesztendő pénzügyi javaslatok voltak, amelyekkel rövid időn belül benyújtottak.

**Szurmay és Serényi visszatértek a frontról.** Bécsből jelentik: Surmay Sándor honvédelmi és gróf Serényi Béla kereskedelmi miniszter visszatértek a frontról és ma délután ideérkeztek.

**Magas kifizetések.** Bécsből jelentik: A király Korláh Örs 6. gyalogezredbeli és Beniczky Ödön 13. huszárezredbeli őrnagyot soronkívül alexanderekké léptették elő, Horváth Gyula 46. gyalogezredbeli századosnak pedig a vaskoronarend 3-ik osztályát adományozta a hadikéltményvel és kardokkal. Horváth Gyula ujvidéki születésű, néhai dr. Horváth Géza volt városi tisztifőgyőz. testvéröccse.

**Rekvirálják a krumplít.** A földművelésügyi minisztérium a táviratilag értesítette a város tanácsát, hogy a burgonyakészletek rekvirálását Ujvidéken elleneltesse. A burgonyaközpont rekviráló kiüldöttei a napokban megérkeznek Ujvidékre és a lakosság köteles fölősegek, saját házi szükségletei meghaladó mennyiségű készleteit nekik bejelenteni és fölajánlani.

**Kérelem.** Egy ujvidéki nyomorgó özvegyasszonynak, P. A.-nak meghalt egyik kenyérgyáros leánya, aki szorgalmas és nehéz munkája közben szerzett súlyos betegséget, és most meghalt. Az özvegyasszony oly nyomasztó anyagi viszonyok között van, hogy leánya temetési költségét sem tudja fedezni. Ezért arra kéri Ujvidék jölekközönységét, hogy adományaival tegye lehetővé az özvegy anyának, hogy gyermekét eltemethesse. Adományokat elfogad az *Ujvidéki Hírlap*.

**Petróleumot kapnak az iparosok.** A városi közlélmelési hivatal ezután újból figyelemzett mindazokat az iparosokat, akik a Munkás-Ötthonban vagy az Ipartestületnél jelentkeztek, hogy hűtlen jelentkezzenek petróleumjelvényekért a hivatalban.

**Minden kukoricát rekvirálunk Ujvidéken.** A közlélmelési minisztériumtól ma távirat érkezett Profuma Béla polgármesterhez, amely az ujvidéki összes tengeri-készlet rekvirálását elrendeli, hűvére a téli sertésbuzalásra szükséges tengeri, tehát még a tavaszi sertésbuzaláshoz szükséges tengeri rekvirálását is. A polgármester a távirat vétele után ma délelőtti szonnal felutazott Budapestre, hogy a föld-

művelésügyi minisztériumban legalább a város tengerijének feloldásért eljárjon. Ennek kieszközölésénél segítségére lesz a polgármesternek Jakabivik Gyula főispán is, aki előszerint szintén Budapestten tartózkodik.

**Cukorkiosztás.** A vendégülösök és kávéosk, iparuk folytatásához szükséges cukor mennyiségét ma szombaton d. u. 2 órakor az Erzsébet-szálloda nagytermében osztják ki.

**Felhívás adófizetésre.** A városi tanács adóügyi osztálya felszólítja mindazokat, akik esedékesse váli adótarozásukat, beleértve a jövedelemadót is, még ki nem egyenlítették, hogy azt most már legkésőbb folyó hó 15-ig annál is inkább fizessék be, mert a határidő lejártá után nemcsak a késedelmi kamatok fogják nek felszámítani, hanem a tarozás személyválogatás nélkül a költségös végrehajtás útján fog azonnal beszedetni.

**Házasság.** Kovách Gyula és Szondy Ilonka házasságra léptek. Minden külön értesítés helyett.

**Csak egy színházi lap lesz Ujvidéken.** Bors László az *Ujvidéki Színház* című hetilap kiadó-tulajdonosa színházi hetilapjának tulajdonjogát a mai nappal eladta *Uglyessics* Milutinak. Uglyessics úgy határozott, hogy az *Ujvidéki Színház* megjelenését a mai nappal beszünteti, ellenben a lap előfizetőit és hirdetőit a kiadásában megjelenő *Szemle* című hetilap számára átveszi. Az *Ujvidéki Színház* előfizetőit tehát ezentúl a *Szemle* fogják kapni.

**A kiskoru vendég.** Lugumerszky Miláné zombori korcsmájába betért egy 13—14 évesnek látszó suhanc és bort rendelt. Néhány perc múlva az udvarra ment. Mikor fizetés után távozott, a korcsmáros észrevette, hogy az udvarról nyíló lakásban a szekrényeket felfeszítették. A gyanyó rögtön a kiskoru vendégre terelődött, akinél a rendőrség meg is találta a pénzt. A fiú előadja, hogy Moholról, születeltől a büntetés elől megszökött és ilyen módon akart pénzhez jutni.

**Dézmáják a tábori postát.** A tábori posta — ez a dolog természetében rejlik — nem lehet mindig pontos. Különösen nem, amikor a civil posta sem az. Általában a postaszolgálat a frontról érkező, sem a frontra irányított kiüldemények nem érkeznek meg pontosan. Van azonban egy nagyobb hiba is. A postalgazgatóság és a katonai hatóság egyaránt azt hirdeti, hogy ne küldjünk a frontra élelmiszer-cikket. E bölcs intelmel azonban nem igen fogadják meg az itthonmaradottak. Sajnos, az élelmiszer-cikket a legtrikább esetben fogyasztják el azok, akiknek szánták. Míg a csomag kiér a harcérre, igen sok kézen megy át a valósággal művelésztell fejlődött már ki a csomagok felbontásának és megdézsmálásának tudományá. A sonka, kolbász, sütemény s egyéb jófajta hazai helyett köveket kap a címet. A kódarabokat általában csempézik be azok, akik az ennyivalót elfogyasztják, akiket ugyan nem akarnak kenyérral megdobálni, de akik mégis követ dobnak vissza. A fronton helyálló katonának jó étvágya van ugyan, de a lövet azonban nem tudja megemészteni s így igazán jobb, ha nem küldenek élelmiszert a frontra.

**Köszönetnyilvánítás.** Az állami polgári leányiskola igazgatósága köszönetet mond mindazoknak, akik a közoktatásügyi minisztérium által elrendelt október havi gyűjtést pártalan buzgalommal végrehajtották, valamint azon nemesszül adakozóknak, akik a jótékony célú gyűjtéshez adományaikkal hozzájárultak. A kiadott 90 darab gyűjtőívben befoyt: I/a. oszt. 143-68 K, I/b. oszt. 164-42 K, II/a. oszt. 86-68 K, II/b. oszt. 284-82 K, III/a. oszt. 190-27 K, III/b. oszt. 325-36 K, IV/a. oszt. 130 K, IV/b. oszt. 231-94 K, együtt 1557-17 K. Az előfolyt összegből küldtünk: József kir. herceg szanatóriumnak 300 K-t, Zsófia gyermekszanatóriumnak 250 K-t, Hadisírgondozó Egyesületnek 250 K-t, katonák karácsonyi megajándékozása 150 K-t, az Anya-és csecsemővédő Egyesületnek 50 K-t, 525 koronért vettünk 25 kgram pamufonalat katonai harisnyák kötésére, a könyvtár számára megveszünk dr. Tuulitz Ottónak a 6-os ezred fegyvertényeiről szóló könyvét 10 koronért, végül a fennmaradó 22-17 koronát a nyilvános nyugtázás költségére fogjuk fordítani.

**Verekedés kartórésszel.** Martonovszki Tósáné született Gyizsalov Danica Tökölly-úca 29. szám alatti lakos feljelentést tett a rendőrségen Milák Péter ellen, aki fia, Martonovszki Damján karját ma délután az utcán verekedés közben elütötte. Az eltört karu fiút a közkórházba szállították.

**Órabeosztás a tánciskolában.** A Rosenberg-féle tánciskola 3—5 óráig a szeb polgári leányiskola, 5—7-ig a diákok, 8—10-ig a felnőttek tanulhatnak táncolni.

## SHZINHÁZ.

♦♦♦♦

HETI MŰSOR:

Szombaton: A Gólem.  
 Vasárnap délután: Özveggy kisasszony.  
 „ este: A Gólem.

**A Gólem.** *Kövesy* Albert és *Virányi* Jenő operettjét a *Gólem*-et mutatják be ma este a színházban. Tábás ház jelképezte azt a nagy érdeklődést, ami a bemutatott megelőzte, ami a darab jó hírnevét tekintve érhető is volt. A címzerepet *Remete* Géza kiválóan oldotta meg. A nehéz és fáradszó szerepet oly precizitással és művészettel játszotta meg, amiért csak elismerést érdemel. A közönség sürin tüntetett mellette tapsával. *Holdy* Juci Mirjam szerepében hangját teljes ékességében csillagoltatta. A rabbit *Torma* Zsiga sok eredetisséggel alakította. Kedves volt *Eszter* szerepében *Révész* Ilonka. Kisebb szerepekben jók voltak *Komlós* Vilmos, *Deák* Kornél és *Kürti* Károly. A második felvonásbeli táncbetét szépen lejötték *Kényes* Margit és *Szabó* Böske. K. J.

**Vasárnapi előadások.** Vasárnap délután fél négy órakor az „Özveggykisasszony” kerüli színre, a főszerepekben, *Révész*, *Szebeny*, *Komlós*, *Komlós*, *Remete*, *Rónai*, *Garái*, *Kürti*, *Gömöri* és *Deáklak*. Este 8 órakor a „Gólem”-et adják harmadszor kitünő szereposztásban. Jegy már válható a pénztárnál.

**A császárné.** Hétfőn este utjára fel a társulat a mult szezon legkifü-

nöbb, nagy vigoperettjét, a „Császárné”-t a cimszerepben Révész Ilonkával. A többi főszerepeket: Szébeny, Komlósné, Rónai, Komlós, Gümöri és Deák játszák. A repriz iránt nagy az érdeklődés.

**változások az olasz hadvezetelésben.**

Róma, nov. 9.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A Stefani-ügyvédség jelenti: A rapallai érkezőket elhatározták, hogy a szövetségesek egy legfontosabb politikai tanácsot léptetnek életbe, melynek egy permanens katonai bizottság lesz a kiegészítője. A bizottságba Foch francia tábornok, Wilson angol tábornok és Cadorna képviselő, Cadorna helyett az új olasz főparancsnok Diaz tábornok kerülnek. A vezérkar főnökeinek helyettesei Podoglio és Giardino tábornokok lesznek.

Lugano, nov. 9.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Cadorna halálbüntetés terhe mellett felszólította az országban elszéledt katonákat, hogy öt nap alatt jelentkezzenek parancsnokságaiknál. A municiósi miniszter felhívást intézett a municiógyárak munkásaihoz, hogy a vizálykodásokat szüntessék be és a munició pótlását tegyék lehetővé. A veronai prefektusi állásától felmentették.

**Painlevé és Lloyd George visszatérése.**

Lugano, nov. 9.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Painlevé és Lloyd George az orosz események miatt római tartózkodásukat megrövidítették és hazatértek.

**A tőzsdei reform ügye.**

Bécs, nov. 9.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Ma a tőzsdén teljesen megváltozott a helyzet, amit az új orosz forradalom, csapataink olaszországi előnyomulása és a budapesti tőzsdéről érkezett megnyugtató hírek segítettek elő. Mindjárt a forgalom megnyitása után a kulisszapirok tetemesen emelkedtek, a bankpapirok 25 koronával, a bányarészevények 27—50 koronával, a korlátpapirokban is élnék volt a forgalom.

Budapest, nov. 9.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A tőzsdetanács ma összeült és ellogadta az általancsuk már tegnap jelentett reformot.

**Gerde dr.-t felmentették.**

Serajevó, nov. 9.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Ma kihírdették az itteni törvényszékben Gerde dr. ügyében az ítéletet, mely szerint a hadbírósg főlmentette Gerde doktort.

**Betiltott orosz lapok.**

Berlin, nov. 9.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Az orosz határról jelentik: A Novoje Vremja és a Rjecs Kereszti-párti lapok megjelenését betiltották.

**APRO HIRDETÉSEK.**

Részlet díjába 10 szögig 1 korona, először továbbá az 10 szögig, Vastagabb csíkos szögig 20 szögig, vékonyabb és csupább 10 szögig 2 korona. Apro hirdetések előre fizetésűek. Apro hirdetésre és illés levélre vonatkozólag felvilágosításra szolgát a hirdetésvezető Nyitlter soronként 2 korona. Telefon 180.

**Gyakorlott tüzetűt éjjeli órszere keresünk. Rokkant is jelentkezhetik. Háfnermalom.**

Könyvelésben és mindenemé irodai munkálatokban teljesen jártas, komoly leány jó fizetés mellett felvételt. Schiff Abraham cégnél.

3 bethelyiség a Trandafil Mária-téle árva házában leg f. évi november hó 15-én nyilvános árverésen 3 évre béreadtatói közösbpi feltételek a Szerb Maticza könyvelőségében meg tudhatók.

Fodrásznő házakba ajánljok Cim Battányi-utca 28.

Magyar-utca 83. számú ház eladó. Bővebbet ugyanott.

Varrolányok felvételének, ugyanott egy kiutó fiu vagy léány. Kossuth-utca 40. Bogojevác Szlobodán.

Eladótulajdonos: Ujvidéki Hirlap lapkellő és nyomdai részvevőtársaság.

**Dr. Pataj Sándor**

**Az Élet Tudománya**

3 korona. Kapható az

**Ujvidéki Hirlap**  
könyvosztályánl.

**Eladók.**

Verbáson egy porcelán (üveges) kereskedés.  
Több használt, de jókárban levő írógépek.  
Kisebb pénzeszközök.  
Többszáz darab postálada.  
Egy egészen új „Eufon” becszélőgép 5 drb. lemezzel.  
Szörmével béleli fekete, férfi télikabát.  
Egy fényképező gép.  
Több földszintes és emeletes ház.  
Az obecsei határban 113 hold elsőrendű szántóföld.  
Bővebbet

**Paul Keresztély**

forgalmi irodájában. Erzsébetter 8. szám alatt, hol mindennemű véteit és eladást közvetit, információt beszerez, szóbeli, vagy írásbeli felvilágosítást díjtalanul eszközöl. Telefon 362.

**A péterváradí hengermalomba**

**vámörleszt**

ismét elfogadok.

Kiváló tisztelettel

**SCHULZ VILMOS.**

Csak egy papirt szívunk, ez pedig



**ABADIE**

Milliók könyve eddig megjelent összes számai kaphatók Farkas Józsefné dohánytőzsdejében Bercsényi Miklós-utca 16 szám alatt.

Egy különbejáratu burtozott utcai szoba villanyvilágítással kiadó. Cim a kiadóban.

**Korzo-Mozi**  
november 9., 10. és 11-én.  
Péntek szombat vasárnap

Pupak bevásárol, humoros  
Kinai bűvészek, term.  
Az ügyes kutya, humoros

**A papagály**

társadalmi dráma 4 felv.  
Főszerepben:  
Petes Imre, Jósika Mici,  
Kertész Dezső és Sieder A.

**Csak**

Gyöngyvirág, Ibolya, Or-gona és Eau de Fleurs illatokat használjunk :-:

a Dunántuli Gazdasági Szeszgyárosok Szeszfinomító Részvénytársaság, Nagykanizsa gyártmányából, meri felülmul minden kül-földi gyártmányt.

**Nyilvános árverés.**

1917. évi november hó 18-án (vasárnap) d. e. 10 órakor nyilvános árverésen eladatik a helyszínen Kamberné tulajdonát képező és a Kamenčin dűlőben eltekvő 80 hold föld az épületekkel együtt és pedig 3 holdnyi parcellákban.  
Vevők az árverés megkezdése előtt banatbénz fejében holdanként 700 koronát kötelesek letenni.  
Kelt Ujvidéken, 1917. évi november hó 6-án.

Közelebbi felvilágosítást ad a Szerb Szövetkezeti Bank Részvénytársaság Ujvidéken, Szücs-utca 6 szám.

Van szerencsém a nagydémü közönség tudomására hozni, hogy a Kossuth Lajos-utca 10 alatt levő

**KALAPÜZLETET**

áru hlány miatt kénytelen voltam feladni. Azonban a Telecski-utca 15. szám alatt levő kalapos műhelyt továbbra is fantartom, ahol női és férfi kalapjavításokat továbbra is elvállalalok.

A nagybecsü közönség szives párfogását kéri.

**FUNTÁK GYULA**

**Eladó.**

Egy ujonnan épült villanyerőre, automatikusan berendezett, jó forgalomban levő malom 4000 négy-szögöl telekkel, emeletes lakházzal, nagy raktárral, istállóval, kocsiszinnel és fundus instruktussal köz-el a vasuti vágányhoz a Pirosi-ut-mellett szabad kézből eladó.

Bővebbet a tulajdonosnál  
**Mihajlovics Alajos**  
Ujvidék.

**Pezsgősdugókat,**

használt, nem műparafából, sem töröttet, veszek bármily mennyiségben előzetes érdeklődés nélkül, utánvéttel 120 K. darabonként, használt palackdugót 25 K. kg.-ként. Uj dugókra csak minta ellenében teszek legmagasabb árajánlatot.

**ROBICSEK ADOLF**

Budapest, Nefelejts-utca 15. szám.

**APOLLO**  
november 9., 10. és 11-én  
Péntek szombat vasárnap

Az első Phantomas-film!

**A koronatanu**

szenzációs bűnügyi dráma 5 felvonásban.